



HP D8896

HP 55

**Pantalla de color de 15 pulgadas**  
**13,8 pulgadas de imagen visualizable**  
Guía del Usuario



---

## **Aviso.**

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

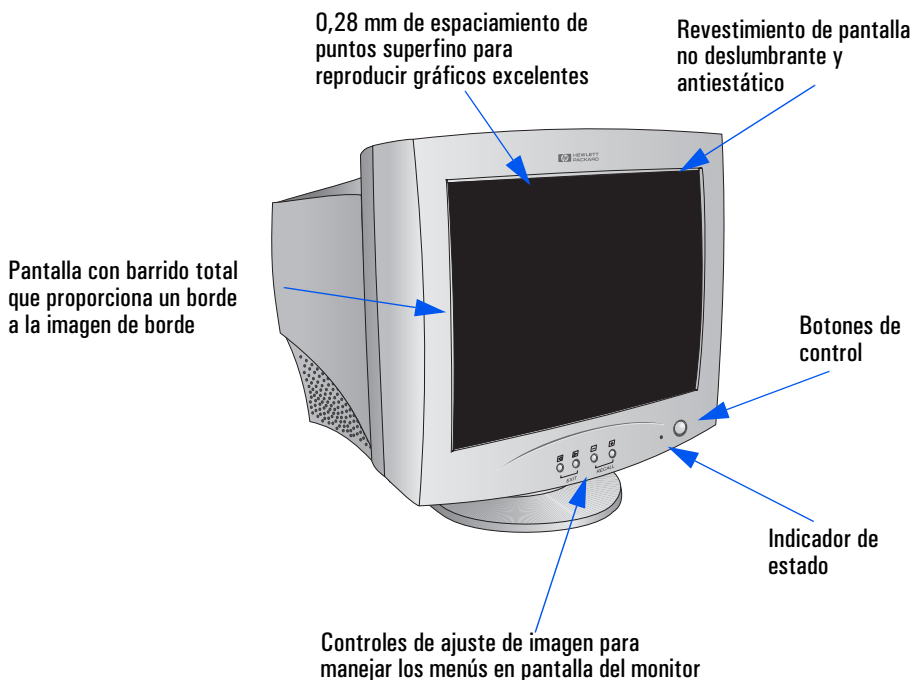
Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Hewlett-Packard France 38053 Grenoble Cedex 9 France © 2000 Hewlett-Packard Company



---

**HP D8896 HP 55**  
**Pantalla de color de 15 pulgadas**  
**13,8 pulgadas de imagen**  
**visualizable**

**Guía del Usuario**

---

## Instrucciones Importantes de Seguridad

---

### AVISO

Para su seguridad, conecte siempre el equipo a un enchufe de corriente con toma de tierra. Utilice siempre un cable que tenga un enchufe con toma de tierra adecuada, como el que se proporciona con este equipo, o uno que cumpla las normas de su país. Este equipo se desconecta de la alimentación desenchufando el cable de alimentación del enchufe de corriente. Esto significa que el equipo debe estar situado cerca de una toma de corriente de fácil acceso.

Para evitar las descargas eléctricas, no abra la cubierta del monitor. Dentro no existen elementos que pueda reparar el usuario. Estas piezas sólo las debe manipular el personal de servicio cualificado.

Asegúrese de que el computador está apagado antes de conectar o desconectar el monitor.

---

### Trabajar

Le agradecemos que haya seleccionado un monitor HP.

### Cómodamente

Para aumentar al máximo su comodidad y productividad, es importante que prepare correctamente su zona de trabajo y utilice debidamente su equipo. Con esta finalidad, hemos desarrollado para usted una serie de recomendaciones de instalación y utilización que están basadas en principios ergonómicos establecidos.

Puede consultar la versión electrónica de “Trabajar cómodamente” que se suministra ya cargada en el disco duro de los computadores HP, o bien visitar la página Web “Trabajar cómodamente” de HP en:

**<http://www.hp.com/ergo/>**

---

### PRECAUCIÓN



El monitor es bastante pesado (el peso figura en las especificaciones técnicas). Le recomendamos que pida ayuda a una segunda persona cuando tenga que levantarlo o cambiarlo de lugar.



El símbolo del rayo con cabeza de flecha situado dentro de un triángulo equilátero está pensado para advertir al usuario sobre la presencia de "voltajes peligrosos" sin aislamiento, que pueden ser lo suficientemente elevados como para constituir un riesgo de descarga eléctrica.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está pensado para advertir al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y servicio en la documentación que acompaña al aparato.

---

## Qué Ofrece su Nuevo Monitor

El monitor HP es un monitor a color multisíncrono de alta resolución de 15 pulgadas (13,8 pulgadas de imagen visible). Multisíncrono significa que la pantalla admite una serie de modos de vídeo. Está optimizado para utilizarse con todos los PCs Hewlett-Packard.

El monitor a color HP incluye las siguientes características:

- Tubo plano cuadrado de 15 pulgadas con una imagen visualizable de 13,8 pulgadas y espaciamiento de puntos de 0,28 mm para reproducir gráficos excelentes.
- Revestimiento antiestático y antideslumbrante para minimizar los reflejos.
- Admite modos de vídeo de hasta 800 x 600 SVGA velocidades de actualización de 85 Hz, que proporcionan una imagen sin parpadeos y que reduce el cansancio de los ojos.
- Soporte para Ultra VGA 1024 x 768 a velocidades de actualización de 60 Hz.
- Ajuste de imagen mediante los menús de visualización en pantalla. Incluye ajustes de color para optimizar la calidad de imagen.
- Gestión de la energía del monitor (estándar VESA<sup>1</sup>), controlada desde PCs HP equipados convenientemente para reducir automáticamente el consumo de energía del monitor. Cumple con el programa de computadores Energy Star iniciado por US EPA<sup>2</sup>. Como empresa colaboradora del programa ENERGY STAR, HP ha determinado que este producto cumple las especificaciones de ENERGY STAR para consumo eficiente de energía<sup>3</sup>.
- Reconocimiento automático de monitor (estándar VESA DDC1/2B) que permite al monitor identificarse ante un PC de HP equipado convenientemente.
- Conformidad con las normas de ergonomía ISO 9241-3, ISO 9241-3/-7/-8 y ZH-1/618.
- Se ajusta a las directrices MPRII para los límites máximos de emisiones electrostáticas y de campos magnéticos del consejo nacional sueco para medición y pruebas (Swedish National Board for Measurement and Testing).

1. VESA es la Asociación de Normas de Equipos Electrónicos de Vídeo

2) El US EPA es la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos

3) ENERGY STAR es una marca de servicio registrada en EE.UU. de la US EPA.

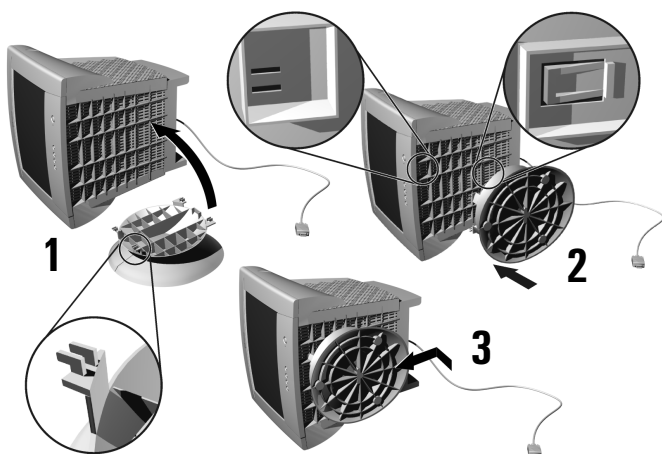
---

## Cómo Instalar el Monitor

### Cómo Unir la Base de Inclinación y Giro

Su monitor tiene una base de inclinación y giro. Para fijarla e inclinar la base de giro:

- 1 Gire el monitor sobre su lado (nunca sobre la pantalla). Identifique la parte frontal de la base.
- 2 Localice las ranuras de la parte inferior del monitor.
- 3 Deslice la base hacia la parte frontal del monitor hasta que la pestaña de bloqueo de la base encaje en su sitio.



### Dónde Colocar el Monitor

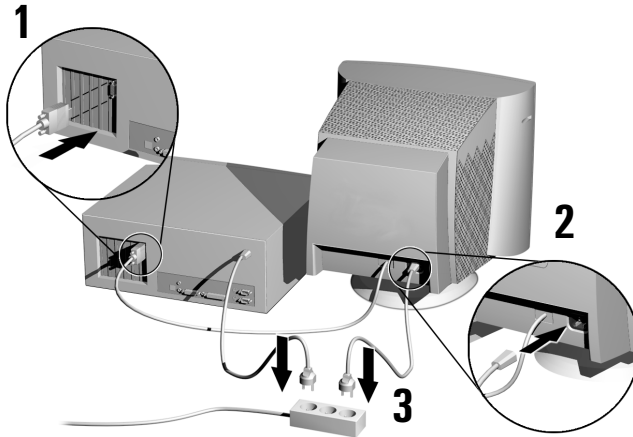
Coloque el monitor sobre una superficie plana y sólida. Para obtener la mejor calidad de imagen asegúrese de que la pantalla esté orientada al este.

Asegúrese de que el entorno de funcionamiento no presente calor excesivo, humedad, polvo y fuentes de campos electromagnéticos. Estas últimas incluyen transformadores, motores y otras pantallas. Evite exponer el monitor a la luz directa del sol.

## Cómo Conectar los Cables

### PRECAUCIÓN

Antes de conectar los cables o de instalar el monitor HP, consulte las instrucciones de seguridad que aparecen al principio de este manual. Consulte el manual del usuario que se suministra con el computador y con el adaptador de vídeo para garantizar que se instala bien el equipo.












- 1 Antes de conectar los cables, consulte las instrucciones de seguridad que aparecen al principio de este manual. Asegúrese de que el computador y el monitor están apagados.
- 2 Conecte el cable de vídeo (tiene un conector de 15 patillas) a la toma de vídeo del PC. Apriete los tornillos de mariposa del enchufe.
- 3 Conecte el cable de alimentación al monitor.
- 4 Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.

### NOTA

El conector del cable de vídeo de su PC puede encontrarse en una posición distinta de la mostrada. De ser necesario, consulte el manual suministrado con su PC.

Diagram illustrating the OSD (On-Screen Display) menu navigation controls on the front panel of the monitor. The controls include a power button, a small dot, and four buttons labeled EXIT, RECALL, and two unlabeled buttons. A callout box shows the OSD menu structure, including options like 37.8 KHz / 60.0 Hz, a grid of icons for various settings, and a PRE-SET MODE 01 option. An arrow points to the OSD menu on the screen.

- 1 Oprima estos botones   para activar el menú en pantalla (OSD).  
Utilice estos botones   para moverse al elemento de menú deseado.  
(Consulte en la tabla de la página siguiente los elementos de menú).
- 2 Oprima estos botones   para realizar los ajustes necesarios.
- 3 Oprima estos botones simultáneamente   para salir del menú en pantalla.














Oprima estos botones simultáneamente —  para volver a los valores establecidos en fábrica.

**NOTA**

El monitor se desmagnetiza automáticamente cada vez que se enciende, con lo que se garantiza la pureza del color. Para mantener esta pureza, recomendamos apagar semanalmente el monitor durante al menos 30 minutos antes de volverlo a encender.



Utilice la tabla siguiente para determinar qué elemento necesita:

Elemento de menú	Se utiliza para ajustar...
 <b>Brillo</b>	el brillo (nivel de negro en la imagen)
 <b>Contraste</b>	el contraste (nivel de blanco en la imagen)
 <b>Centro horizontal</b>	la posición horizontal de la imagen en pantalla.
 <b>Tamaño horizontal</b>	el tamaño horizontal de la imagen en pantalla.
 <b>Centro vertical</b>	la posición vertical de la imagen en pantalla.
 <b>Tamaño vertical</b>	el tamaño vertical de la imagen en pantalla.
 <b>Zoom</b>	y aumentar uniformemente el tamaño de la imagen en pantalla.
 <b>Cojín</b>	si los bordes verticales se curvan hacia dentro o hacia fuera.
 <b>Trapezio</b>	si los bordes verticales no parecen paralelos.
 <b>Recuperar</b>	la recuperación de los ajustes de geometría de fábrica oprimiendo  .
 <b>Modelo de pantalla</b>	el ajuste actual para la frecuencia horizontal, la velocidad de actualización y la resolución cuando se resalta.
 <b>Español</b>	el ajuste de idioma del OSD.

## Cómo Definir la Cantidad de Información Visualizada

Es recomendable que utilice una resolución de 800 x 600 a 85 Hz. Esta resolución permite leer fácilmente los caracteres, tener una gran cantidad de información visualizada, y una imagen sin parpadeo. Se pueden hacer ajustes a la imagen visualizada que se almacenan automáticamente para la resolución utilizada. Por ejemplo, si ajusta la pantalla mientras está trabajando en SVGA estos valores se almacenan para SVGA. Si a continuación trabaja en VGA y cambia los parámetros de la imagen, éstos se almacenan para VGA. La siguiente vez que regresa a SVGA, los parámetros anteriores se utilizan automáticamente.

Para saber qué resoluciones soporta su monitor, consulte “Modos de vídeo soportados” en la página 8. Para cambiar la resolución de la pantalla, consulte el manual que viene con su computador o la documentación de su sistema operativo.

Su monitor tiene reconocimiento automático (Plug and Play) (estándar VESA DDC1/2B) que permite al monitor identificarse ante un PC de HP equipado convenientemente. Esta característica proporcionará automáticamente la mejor velocidad de refresco para la resolución establecida. Además, utilizando el software apropiado (cuando esté disponible), puede ajustar los valores del monitor directamente desde el computador.

## Modos de Vídeo Soportados

El monitor soporta los modos de vídeo indicados en la tabla siguiente.

Resolución de la pantalla	Velocidad de refresco de la imagen	Solución vídeo
640×400	70 Hz	VGA
640×480	60 Hz	VGA
640×480	75 Hz	VGA Ergonómico
640×480	85 Hz	VGA Ergonómico
800×600	75 Hz,	Super VGA Ergonómico
800×600	85 Hz	Super VGA Ergonómico
1024×768	60 Hz	Ultra VGA 1024

### PRECAUCIÓN

Seleccionando un modo de vídeo en su computador con una combinación de resolución de pantalla y velocidad de actualización de imagen mayor que 1024×768 a 60 Hz puede dañar su monitor. Seleccionando un modo de vídeo no soportado por su monitor hará que la pantalla aparezca en blanco.

## Cómo Minimizar el Esfuerzo Visual

Para evitar el parpadeo de la pantalla y minimizar el cansancio de los ojos, utilice la velocidad de actualización de la imagen más alta admitida para la resolución que haya elegido. Es recomendable que utilice una velocidad de actualización de 85 Hz. La velocidad de actualización de la imagen es el número de veces que se actualiza la imagen por segundo.

## Cómo Minimizar el Consumo de Energía

Si su PC admite el control del consumo de energía de los monitores VESA (disponible en muchos PCs de HP), se podrá minimizar la energía consumida por el monitor. Existen dos modos de ahorro de energía:

- Modo suspendido<sup>1</sup> (utiliza menos de 15 W). En este modo, la luz del indicador del panel frontal del monitor se ilumina en ámbar.
- Modo de apagado activo<sup>2</sup> (utiliza menos de 8 W). En este modo, la luz del indicador del panel frontal del monitor se ilumina en ámbar.

Para establecer estos modos de ahorro de energía, consulte el manual entregado con su PC. Si en la pantalla no aparece una imagen, compruebe primero el indicador luminoso del panel frontal, ya que el monitor puede estar en modo de ahorro de energía.

1. El modo suspendido se activa cuando el controlador de vídeo corta la sincronización vertical.  
2. El modo de apagado activo se activa cuando el controlador de vídeo corta tanto la sincronización vertical como la horizontal.

---

## Solución de Problemas

Antes de llamar a Hewlett-Packard, compruebe lo siguiente:

No aparece una imagen y el indicador LED está apagado.

- Compruebe si el monitor está encendido.
- Compruebe si el cable de alimentación está conectado correctamente.
- Compruebe si llega electricidad a la toma de corriente.
- Verifique si el monitor funciona en otro computador que se haya ajustado previamente a la resolución admitida por el monitor.

No aparece una imagen y el indicador LED está encendido.

- Compruebe si el monitor está en modo de ahorro de energía.
- Ajuste el contraste y el brillo a través del menú en pantalla (OSD) utilizando los botones de control.
- Compruebe si el computador está encendido.
- Compruebe si hay alguna patilla doblada en el conector del cable de vídeo.

Los colores no son puros.

- Apague el monitor y vuelva a encenderlo al cabo de 30 minutos.

La imagen no está centrada.

- Ajuste la imagen a través del menú en pantalla (OSD) utilizando los botones de control.

La imagen es borrosa.

- Utilice la función Recuperar.
- Reduzca el contraste a través del menú en pantalla (OSD) utilizando los botones de control.

Especificaciones Técnicas

TUBO DE IMAGEN	Tamaño	Tubo cuadrado plano de 15 pulgadas tamaño de imagen visualizable de 13,8 pulgadas
	Fósforo	Rojo, Verde, Azul P22 (persistencia corta media)
	Espaciamiento de puntos	0,28 mm
	Recubrimiento	Revestimiento de pantalla antideslumbrante y antiestático
SEÑAL DE ENTRADA	Vídeo	0,7 V p p analógico RGB
	Sincronización	Sincronización separada a nivel TTL (negativo/positivo)
INTERFASE	Conector de entrada	Mini D-SUB 15 patillas
FRECUENCIA DE BARRIDO	Horizontal	31 a 54 kHz
	Vertical	50 a 120 Hz
TAMAÑO DE IMAGEN	tamaño máximo de visualización 283 x 214mm ± 1mm	
TIEMPO DE CALENTAMIENTO	30 minutos para alcanzar el nivel de funcionamiento óptimo	
ANCHO DE BANDA VIDEO	65 MHz	
FUENTE DE ALIMENTACION	CA de 100 a 240 V, 50 a 60 Hz Corriente de 1,5 A (1,5 A)	
ENTORNO OPERATIVO	Temperatura	0° a 40 °C
	Humedad	10 al 80% de HR (sin condensación)
DIMENSIONES TOTALES	352 (altura) × 354 (anchura) × 385(fondo) mm (incluyendo el pedestal)	
PESO	(12,5) Kg (27,5 libras)	
BASE DE INCLINACION/ROTACION	Ángulo de inclinación	- 5° a +10°
	Ángulo de rotación	± 45°

---

## Cuidado y Limpieza

No coloque nada sobre el monitor. Si lo hace puede bloquear las ranuras de ventilación del monitor y dañarlo por sobrecalentamiento. No deje caer líquido sobre el monitor o en su interior. Para maximizar la vida útil del monitor y evitar dañar el tubo de imagen (por ejemplo, un grabado por haber dejado la misma imagen en la pantalla durante mucho tiempo), le recomendamos que:

- Use el sistema de control de energía del monitor (en los PCs de HP) o un programa de protección de pantalla.
- Evite ajustar los niveles de contraste y luminosidad al máximo durante periodos prolongados.
- Si no tiene un sistema de control de consumo de energía o un programa de protección de pantalla, apague el monitor o disminuya los niveles de luminosidad y contraste al mínimo cuando no se use el monitor.

La pantalla del monitor tiene una capa antirreflectante y antiestática. Para evitar dañar esta capa, use productos domésticos de limpieza para cristal cuando limpie la pantalla. Para limpiar la pantalla:

- 1 Apague el monitor y desconecte el enchufe (tire del enchufe y no del cable).
- 2 Con un paño suave humedecido con una solución de limpieza, frote suavemente la pantalla. No pulverice el líquido de limpieza sobre la pantalla, ya que pueden caer algunas gotas dentro del monitor.
- 3 Seque la pantalla con un paño suave y limpio. No use soluciones de limpieza que contengan fluoruros, ácidos o álcalis.

---

## Información Ambiental

HP está muy comprometida con la protección del medio ambiente. El monitor HP se ha diseñado para respetarlo al máximo.

HP también acepta la devolución de su monitor anterior para reciclarlo cuando llegue al final de su vida útil. En realidad, HP tiene un programa de recuperación de productos en varios países. Los equipos recogidos se envían a una de las instalaciones de reciclaje de HP en Europa o en EE.UU. Se reutilizan todas las piezas posibles y el resto se recicla. Se pone especial cuidado para desechar las baterías y otras sustancias potencialmente tóxicas, reduciéndolas a componentes no dañinos a través de un proceso químico especial. Si desea información más detallada sobre el programa de recogida de productos de HP, póngase en contacto con su distribuidor o con su oficina de ventas de HP más cercana.

---

## Garantía de Hardware

### 1ª PARTE - Garantía general de hardware de HP

#### General

Esta declaración de garantía de hardware de HP le ofrece a usted, el cliente, los derechos de la garantía expresa de HP, el fabricante.

PARA TRANSACCIONES DE CONSUMIDORES RESIDENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA: LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA INCLUIDOS EN ESTE ACUERDO, A EXCEPCIÓN DE LOS LEGALMENTE PERMITIDOS, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN Y SE AÑADEN A LOS DERECHOS MANDATORIOS LEGALES APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO AL CLIENTE.

LA LEGISLACIÓN DE SU PAÍS PUEDE ESTIPULAR DERECHOS DE GARANTÍA DIFERENTES. SI ES ASÍ, SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE PRODUCTOS HP O LA OFICINA LOCAL DE VENTAS Y SERVICIO DE HP PODRÁ FACILITARLE DETALLES.

#### Garantía de reparación o sustitución.

Modelo	Periodo de garantía	Servicio prestado
D8896	1 año a menos que el usuario final original haya convenido un periodo de garantía más corto en el momento de la compra.	Servicio a domicilio.

Hewlett-Packard (HP) garantiza este producto de hardware (monitor) contra defectos materiales y de fabricación durante el periodo de garantía aplicable, arriba establecido, a partir de la fecha de entrega del producto al cliente usuario final.

Sin embargo, HP no garantiza que el hardware HP vaya a funcionar ininterrumpidamente o que esté libre de errores.

Si durante el periodo de garantía del producto, HP no pudiera, en un tiempo razonable, reparar o sustituir su producto en las condiciones establecidas en la garantía, podrá usted exigir la devolución de un importe (la cantidad del precio de compra) siempre y cuando devuelva el producto a un distribuidor autorizado por HP o a otra empresa designada por HP. A menos que se haya acordado o establecido lo contrario de forma escrita con HP, se deben devolver todos los componentes de hardware para recibir la devolución del importe de la unidad de proceso del sistema. El software HP está cubierto por la garantía limitada de productos de software de HP que aparece en el manual del producto HP. A menos que se indique lo contrario, y en la medida en que esté permitido por la legislación local, los productos de hardware podrán contener piezas reconstruidas (cuyo rendimiento es equivalente al de las piezas nuevas) o piezas que se han sometido anteriormente a un uso casual. HP podrá reparar o sustituir los productos de hardware (i) por otros productos cuyo rendimiento sea equivalente al de los productos reparados o sustituidos, pero que se hayan sometido a uso anteriormente, o (ii) por productos que puedan contener piezas reconstruidas con un rendimiento equivalente al de las piezas nuevas o piezas que se hayan utilizado anteriormente de manera casual.

## Comprobante de compra y periodo de garantía

Para poder recibir servicio o asistencia para su producto de hardware durante el periodo de garantía, se le podrá exigir un comprobante de la fecha de compra original del producto con el fin de determinar la fecha de entrega de su producto. Si la fecha de entrega no está disponible, el inicio del periodo de garantía será la fecha de compra o la fecha del fabricante (que aparece en el propio producto).

## Limitación de garantía

La garantía no cubre defectos ocasionados por: (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados; (b) software, interfases, piezas o suministros no facilitados por HP; (c) reparaciones, mantenimiento o modificaciones no autorizadas, o uso indebido; (d) funcionamiento no conforme con las especificaciones publicadas del producto; (e) preparación o mantenimiento inadecuado del lugar de instalación; o (f) cualquier otra exclusión que pueda estipularse expresamente en esta Declaración de Garantía.

HP NO CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA, YA SEA ESCRITA U ORAL, RESPECTO A ESTE PRODUCTO.

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL APLICABLE, CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN ESPECÍFICO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA DEFINIDA ANTERIORMENTE.

## Limitación de responsabilidad y recursos

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY LOCAL APLICABLE, LOS RECURSOS ESTIPULADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA CONSTITUYEN SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. EN NINGÚN CASO SERÁ HP RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS O CONSECUENTES RELACIONADOS CON GARANTÍAS, CONTRATOS, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA.

La anterior limitación de responsabilidad no será aplicable en el supuesto de que un tribunal de jurisdicción competente determine que un producto HP vendido en virtud de esta garantía es defectuoso y ha causado directamente lesiones, la muerte o daños materiales. En la medida en que esté permitido por la legislación local aplicable, la responsabilidad de HP por daños materiales no superará la cuantía de 50.000 dólares o el precio de compra del producto específico que haya causado tales daños, el importe que mayor sea.

## 2ª PARTE - Garantía Año 2000

Sujeto a todos los términos y limitaciones de la Declaración de Garantía Limitada suministrados con este Producto de HP, HP garantiza que este Producto HP será capaz de procesar con precisión datos relativos a fechas (lo que incluye a título enunciativo el cálculo, comparación y secuencia) de, en y entre los siglos veinte y veintiuno, y los años 1999 y 2000, con inclusión de los cálculos de años bisiestos, cuando se usen de conformidad con la documentación del producto suministrada por HP (incluidas cualesquiera instrucciones para instalar parches o mejoras), siempre que todos los demás productos (es decir, hardware, software y firmware) usados en combinación con tal/tales Producto/s HP, intercambien adecuadamente datos relativos a fechas con el mismo. La duración de esta garantía se extiende hasta el 31 de enero del año 2001.

## Información Reglamentaria

### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and CEN/CENELEC EN 45014

**Manufacturer's Name:** HEWLETT-PACKARD France  
**Manufacturer's Address:** 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS  
38053 GRENOBLE CEDEX 09 -FRANCE

**Declares, that the products:**

**Product Name:** 15-inch Color Monitor  
**Model Number:** D8896\*\*

**Conform(s) to the following Product Specifications:**

**SAFETY** -International: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4 /GB4943:1995  
-Europe: EN 60950:1992 + A1 + A2 +A3 +A4

#### ELECTRO MAGNETIC COMPATIBILITY

-CISPR 22:1993 +A1 +A2 / EN 55022:1994 +A1 +A2 Class B<sup>1)</sup>  
-EN 50082-1:1992

IEC 801-2:1991 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD  
IEC 801-3:1984 /prEN 55024-3:1991 - 3V/m  
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1993 - 0.5 kV Signal Lines  
1 kV Power Lines

- IEC 555-2:1982 + A1:1985 / EN 60555-2:1987  
-EC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995

-GB9254-1998  
- FCC Title 47 CFR, Part 15 class B<sup>2)</sup>  
- ICES-003, Issue 3  
-VCCI-B  
-AS/NZ 3548:1995

**Supplementary information:** The product herewith complies with the requirements of the following Directives and carries the CE mark accordingly:

the EMC Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC both amended by the Directive 93/68/EEC.

<sup>1)</sup> The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer systems.

<sup>2)</sup> This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:


(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Grenoble, June 2000

For Compliance Information ONLY, contact:

USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (phone (650) 857-1501).

  
Jean-Charles MIARD  
Quality Manager



## Notice for the USA: FCC Class B Statement

### Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the one the receiver is connected to.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted using HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

### Safety Warning for USA

If the power cord is not supplied with your monitor, select the proper power cord according to your national electric specifications.

- USA: use a UL listed SVT detachable power cord.

Hewlett-Packard's system certification tests were conducted with HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you received with your system. Cables used with this computer must be properly shielded to comply with the requirements of the FCC.

Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

### Aviso para MPR

Su monitor de color de 15 pulgadas ha sido probado de acuerdo con las directrices MPR 1990:8 para propiedades de emisión y cumple las directrices dadas en la MPR 1990:10 (2.01 - 2.04).

### Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Notice for Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づき、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### Notice for Korea

사용자 안내문 (B급기기)  
이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은  
기기로써, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서  
사용할 수 있습니다.